



# Deslizarse.....

el camión **UNIC** se desliza sin contratiempo ni molestia...  
**RÁPIDO - FUERTE - SEGURO - ECONÓMICO**  
 e. dávalos masip - Castellón - Calle Cajal, 31

## CASTELLÓN AL DÍA

Sigue el buen tiempo y ello hace que aumente la inquietud de los labradores por la pertinaz sequía.  
 —El mercado extraordinario del día, como lunes, se ha visto muy animado de vendedores y compradores.

**Para los niños**  
**Para los adultos**  
**Para los ancianos**

Es el mejor laxante.  
 El mejor purgante.  
 El más agradable.  
 El más cómodo.  
 El más económico.

Tabletas CASTELLO

Farmacia de Juan Antonio Castelló, P. del Rey D. Jaime, número 1.—Castellón.

## Tercianas

Antimalarina Serrano  
 ¿Usted necesita un tónico reconstituyente?  
 Si ensaya el Jarabe de Hipofosfitos Compuestos de Castelló, le dará un magnífico resultado.  
 Farmacia de Juan Antonio Castelló, Plaza del Rey Don Jaime, número 1.—Castellón.

## Eros de Sociedad

De regreso  
 De las Termas Galofro (Villavieja), donde ha pasado una temporada, ha regresado la respetable señora viuda del infortunado general don Julio Molo.  
 La señorita Pepita Ruiz  
 Ayer se supo, con general satisfacción de sus familia y numerosas relaciones, que le habían sido quitados los aparatos de la garganta y que la distinguida paciente se encontraba muy bien, lo cual celebramos vivamente, esperando que continuaremos recibiendo las mejores noticias de la popular dama castellonense.

## Carlitos Gea

Ha sido dado de alta por el doctor García Mingarro, el simpático hijo menor del reputado Dr. Gea.  
 Lo celebramos muy de veras.  
 El ingeniero de la Diputación.  
 Para asistir a la Asamblea del Secretariado, ha marchado esta tarde a la Corte nuestro querido y distinguido amigo, don Vicente Gimeno Michavilla.

## Despedida

Se ha despedido de nosotros, ofreciéndonos su casa de Valencia, nuestro distinguido y querido amigo el culto comandante de infantería y notable artista, don Gonzalo Rodríguez, que tantas simpatías dejó en Castellón, lo mismo que toda su familia.  
 Lamentamos muy de veras su ausencia y le agradecemos la atención de su despedida, deseando que pueda volver pronto a nuestro lado.

## El director del Instituto de Tortosa

Ha sido nombrado director del Liceo de Tortosa, el virtuoso e ilustrado sacerdote doctor Millán Albalat, hermano del señor arcipreste de Santa María de Castellón.  
 Ehorabuena.  
 Capítulo de enfermos  
 Guarda cama pero afortunadamente sin cuidado la ilustre esposa del digno gobernador militar de Castellón, general don Manuel Llanos.  
 Se encuentran en franca mejoría las monísimas niñas Merisita y Mimitos, hijas de los distinguidos señores de Ayuso (D. Francisco).

## Diputación provincial

El Presidente de Alicante.  
 El nuevo Presidente de la Diputación de Alicante, don Manuel Pérez Acireta, que lo es también de la Asociación de la Prensa Alicantina, al tomar posesión del cargo se ha apresurado a saludar cariñosamente a esta provincia hermana y su compañero de la

## Castellón ha correspondido a tal gentileza con otro telegrama no menos cariñoso.

De regreso.  
 Ayer regresó a Viver, el diputado provincial don Francisco Gómez Cortés, que llegó el día antes para asistir a la sesión de la Comisión provincial.  
 Visitas.  
 Entre otros han visitado hoy al Presidente los señores gobernadores civil y militar.

## En el Gobierno Civil

Devolviendo visitas.  
 Esta mañana se ha dedicado el señor gobernador civil a devolver visitas, haciéndolo entre otras autoridades al gobernador militar, alcalde, presidente de la Diputación cura arcipreste.  
 Hablando con el señor Veses.  
 A la una y media estaba de vuelta en el Palacio de San Agustín, donde le aguardaban numerosas visitas.  
 Entre los visitantes figuraba una comisión del Somatén integrada por el comandante don Raul Salamero y los cabos y subcabos de distrito.  
 El señor de Veses ha tenido palabras de encomio para dicha institución, contestándole en breves palabras el señor Mingarro.  
 Poco después recibió a los periodistas, los cuales le han preguntado a que obedecían las detenciones de José Aparici López y Antonio Camaño García, contestando el señor de Veses que éstos como los anteriormente detenidos, lo han sido a causa de la pasada huelga.  
 —¿Cuándo serán puestos en libertad los detenidos?—le ha preguntado nuestro reporter.  
 —El señor de Veses: He recibido noticias del Director general de Seguridad, manifestándome que quedan a su disposición y que se han derivado dos sumarios: uno por reunión ilegal y otro por declararse en huelga sin previo aviso, pero confío en una pronta solución para ponerlos en libertad aunque sujetos siempre a lo que disponga la Superioridad.

## Teatro Principal

PARA HOY  
 A las 9'45 noche  
**DEBUT**  
 DE LA  
**Gran Compañía de Comedias**  
**MARTI-PIERRA**  
 — CON —  
**LOS MUÑECOS**  
 Gran éxito de esta Compañía

## Salón Royal

PARA HOY  
 De 9'30 a 12 noche  
 Estreno de una revista sonora, titulada  
**Movimiento FOX**  
 Estreno de un número de canto sonoro  
 — Y —  
 Estreno de la opereta vienesa, titulada  
**Casados en Hollywood**  
 Primera película musicada por el famoso compositor  
**OSCAR STRAUSS**

## Miércoles

¡Un grandioso estreno!  
**Trafalgar**  
 Por Corinne Griffith  
 VIERNES  
 En español  
**El precio de un beso**  
 Antonio Moreno  
 José Mejica  
 Butaca, 1'00; Silla, 0'60  
 General, 0'30

## Lonja de Pescado

— DEL —  
**Pósito de Pescadores**  
 Movimiento del día 22 Noviembre  
 Total de kgs. entrados: 2.459  

CLASES	PRECIOS
Salmonetes.	de 30 a 50
Pajal y besugo	de 25 a 35
Merluzá.	de 30 a 45
Molleras.	de 20 a 30
Sardina.	de 15 a 20
Jurel.	de 10 a 20
Boga.	de 15 a 20
Bastinas.	de 10 a 29
Pulpos y jibia.	de 18 a 25
Xucla.	de 10 a 18

## Movimiento del puerto

Caballote de embarque de  
**MANUEL MAS**  
 Día 24.  
 A la carga:  
 «Merope» para Rotterdam.  
 «Alcira» para Dublin y Belfast.  
 «Kronos» para Bremen.  
 «Vaga» para Manchester.  
 Salidos:  
 Los cuatro vapores puestos a la carga.  
 Anunciados para cargar el lunes  
 «Fidalgo» para Hull.  
 «H. Jorl» para Rotterdam.

## Día Religioso

Santos de mañana  
 Santos Catalina de Alejandría, virgen y mártir; Moisés, Erasmo, Mercurio, mártires; Jecunda, virgen.  
 El Oficio y la Misa son de Santa Catalina, con rito doble y color encarnado.  
 Indulgencia plenaria de los Tercerarios.

## Aprendiz

se necesita en la sastrería de J. Archilés.  
 Mayor, 7.

## Automóvil

Se vende RENAULT, 4 asientos, Razón, calle Cisneros, 32

## Se ofrece

mozo para guarda-almacén o portero en inmejorables condiciones. Razón en esta Administración.

## Cobrador

falta con inmejorables referencias. Dirigirse por escrito a esta Administración.

## Meritorio

hace falta de 14 a 16 años, con buenas referencias. Dirigirse por escrito a esta Administración.

## Peletería, Puntillés, Panillas, Inglesados, Crep-Satén y todos los artículos de verdadera fantasía, los encontrará en la CASA FOLCH

Exclusiva del Paño Castor para abrigo. Edredones de todos precios y calidades.

## APARATOS ELÉCTRICOS PARA EL TONICADOR AEG

SEMPRE LITROS RECARGOS HIGIENICOS. DEVENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

## Service Motor GARAGE

EL GARAGE MODERNO. EN EL CUAL SERÁ VD. SERVIDO RÁPIDAMENTE

## Hoy cuenta ya con grandes instalaciones de maquinaria con expertos mecánicos que dejarán su coche o camión como el día que lo compró

Llevar el coche allí una vez es SER CLIENTE TODA LA VIDA

## CASTELLÓN Avenida del Dr. Clará, núm. 17.-(Junto al Hospital)

## Radio Folch

Tiene el mejor surtido de aparatos de RADIO, GRAMOLAS y DISCOS  
**AMPLIFICADORES**  
**Webster y Philips**  
 Antes de comprar visite esta casa, la más seria en su ramo y fundada el año 1912  
 Plaza de la Paz, núm. 14  
**CASTELLÓN**

## Webster y Philips

—Han sido denunciados: Por infringir el vigente Reglamento de circulación urbana e interurbana, Remigio Salvador Salvador, de Corvera del Maestre; Manuel Marzá Morera, de Cáliz; José Arnau Guiral, de Castellón; José Serrano Adell, de Vineroy y Manuel Agustín Beltrán, de Almazora.

## En cuarta plana

La jornada futbolística de ayer en España.


## M.E.C.D. 2016

Tengo a la venta, superando cada año, un completísimo surtido en PELETERIA, en todas las calidades y precios, verdaderamente limitadísimos "ALMACENES CAZADOR" - JOSÉ PASCUAL FELTRER

Paquetería Mercería Novedades y Géneros de Punto

CASTELLÓN Colón, 76 Teléfono 92 A Alloza, 109 CASTELLÓN

POR TELEGRAFO Y TELEFONO



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. No hay estómago que digiera mal, si se le ayuda con una cucharada de DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS

Tras meses gratis OCTUBRE-NOVIEMBRE DICIEMBRE puede usted recibir «La Hormiga de Oro», suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1931 y pagando la suscripción por adelantado. Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año.

NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de dos céntimos.

Don. . . . .  
Suscriptor o lector de...  
HERALDO DE CASTELLÓN  
Domicilio en . . . . .  
Provincia de . . . . .  
Calle . . . . .  
desea recibir un número de muestra.  
desea suscribirse para 1931 y envía 25 pesetas por Giro postal.

LA CASA DEL GÉNERO DE PUNTO

# Almer y Baeza

González Chermá, 5.-Castellón

Continúa vendiendo el GRAN SALDO de Sueters Señora y Caballero a precios increíbles

Tenemos recibido lo más nuevo para Abrigos de Señora en Chevliots, Astrakanes, Pañetes finos y muchos más artículos. Gran Colección en trajes y Abrigos para Caballero

NOTA.-Verdadero Regalo

Por 32'50 pesetas ofrecemos a nuestra numerosa clientela Edredones matrimonio. (Todo seda)

NO DEJEN DE VISITARNOS



PAPEL DE FUMAR BAMBÚ

¿ CALLOS ?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo, juanetes, el patentado Ungüento mágico. Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías a 1 peseta. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.-Madrid.

(Servicio de la noche y madrugada) Madrid 24 de Noviembre

## El Consejo del sábado

En su parte esencial, fué dedicado al estudio del informe del ministro de Trabajo sobre la visita del subdirector de Acción Social Agraria, señor Bernaldo de Quirós, a Andalucía, informe que éste facilitó al ministro a su regreso.

La situación de los braceros andaluces es tan egua, que el presidente manifestó que había conferenciado con el gobernador civil de Sevilla, quien le confirmó en todas sus partes el informe del señor Bernaldo de Quirós.

Después se acordó que urgentemente, si podía ser anoche mismo, saliera para Sevilla, Córdoba, Jaén y Cádiz un ingeniero de Fomento, con facultades y créditos amplios para acometer seguidamente las obras públicas de carácter más urgente.

Los informes llegados al Gobierno causaron a éste penosa impresión.

El Consejo se ocupó de presupuestos y la discusión fué amplia, interviniendo en ella todos los ministros.

El ministro de Hacienda desempeñó el papel, siempre enojoso, de no acceder a las aspiraciones de los demás.

El presidente habló de la conveniencia de estudiar la manera de incluir en la prórroga de los presupuestos las partidas necesarias para el funcionamiento de los cuerpos colegisladores.

El ministro de Hacienda se pondrá de acuerdo con los oficiales mayores de las dos Cámaras, quienes le entregarán la documentación necesaria para ello.

El ministro de Hacienda informó acerca de los cambios, mostrándose satisfecísimo de las medidas adoptadas y de que el organismo de cambios hubiera podido resistir los acontecimientos de estos días en la Bolsa.

El ministro de Economía habló de la reorganización de los Pósitos, labor que se acomete sin necesidad de gravar los presupuestos, porque se trata de organismos que se nutren con elementos propios.

El ministro de Hacienda leyó un proyecto de medidas que habrán de adoptarse en relación con los cambios, según se vaya juzgando necesario.

Al hablar con los periodistas, el señor Wals no les dió detalles de estas medidas.

En cambio, les dijo que había leído en algunos periódicos ataques al señor Quesnay,

que los merecen entero crédito sus afirmaciones políticas, sobre si era cierto que se pensaba en los actuales momentos retrasar un poco las elecciones y lo desmintió.

Volvió a insistir sobre la referida noticia, diciéndole que provenía de una elevada personalidad y dijo:

—Puede usted asegurar que el Gobierno piensa que es urgente el restablecimiento de la normalidad constitucional, llevando a su cauce normal la vida del país, y esto no se puede lograr aplazando las elecciones.

Las listas electorales

Se ha dictado una R. O. disponiendo que cuando en algunas Secciones no existan electores de la categoría a que se refieren las dos primeras listas, las Juntas municipales del Censo, substituirán a los que falten por edicto en el que se exprese la causa de no formar.

Sobre la verdad de los motivos se admitirá recurso de apelación como si se tratara de inclusión o de exclusión.

La tercera de dichas listas que debe comprender a todos los electores que figuran en el censo de las respectivas Secciones que se han de leer y escribir y que no están incluidos en las listas, se formarán poniendo un ejemplar del censo y en su margen izquierda, al lado del número que estos electores correspondan en la misma Sección, la numeración correlativa ordenada por la Ley, comenzando por el número 1 y siguiendo.

La numeración se hará en uno de los cuatro ejemplares autorizados que, con arreglo al art. 87 de la Ley, habrán remitido las Juntas provinciales a los presidentes de las municipales.

Lo que dice el Presidente

Un redactor de «La Hoja Oficial del Lunes» visitó anoche al conde de Xúñes, quien le dijo que carecía de noticias, pues la tranquilidad era completa en toda España, refiriéndose a los comentarios que hace la prensa extranjera respecto a la reciente estancia en Madrid del ministro de la Guerra de Francia, dijo que nada tenía de particular que hubiera permanecido unos días en la Corte de regreso de su viaje a Marruecos, cosa que ha hecho en otras ocasiones.

Despacho regio

Esta mañana estuvieron en Palacio despachando con el Rey el jefe del Gobierno y los ministros Estado y Gracia y Justicia.

La Capitanía general de Cataluña y el Gobierno civil de Barcelona

A la salida de Palacio dijo el jefe del Gobierno a los periodistas que el Rey había firmado los decretos nombrando inspector general del Ejército al infante don Carlos, Capitán general de Cataluña al general Daspujols y gobernador civil de Barcelona al señor marqués de Cuadras.

La sequía

La prensa de provincias se lamenta de la prolongada sequía y el Gobierno empieza a mostrarse en preocupación.

Intereses de Castellón

Por Real orden de Hacienda se desestima la reclamación de la Cámara de Comercio de esa capital contra el aumento de la tributación por industrial en Castellón y el Grao, este último en progresión hasta equipararla con la capital.

El vuelo del avión gigante D. O. X sobre España

Ayer salió de Santander

Cerca de las once de la mañana de ayer embarcaron a bordo del avión gigante los tripulantes, pasajeros y los aviadores italianos Garniega y Sansebastián y el señor Dornier con su esposa.

Seguidamente se hizo una prueba de los motores, recorriendo el hidro la bahía en distintas direcciones.

A las 11'35 el avión remontó el vuelo empujado de las aclamaciones del enorme gentío que acudió al puerto para presenciar la salida.

El D. O. X se remontó majestuosamente y al llegar al Sardinero viró sobre el Cabo Mayor y después de evolucionar sobre la capital puso proa con rumbo a La Coruña.

Por orden de las autoridades de Marina en la bahía no había ninguna embarcación, presencian-do el público la salida desde los muelles y motoras.

A las 11'30 pasó el avión gigante a la vista de Gijón.

Volaba a gran altura con toda normalidad.

Desde el puerto millares de personas presenciaron el paso del famoso hidro.

Desde primeras horas de la mañana comenzaron a circular por Coruña rumores de que la llegada del avión «D. O. X.» tantos días esperado, era ya cosa de pocas horas.

Seguidamente se pusieron colgaduras en los balcones de las viviendas y muchas casas particulares, echándose la ganta a la calle para presenciar el arribo del hidro alemán.

A las 10'40 se recibió un despacho de Santander anunciando que el «D. O. X.» había salido de aquel puerto.

El gentío se trasladó al puerto para no perder detalle del amaraajo del avión.

Cerca de las 12'30 los puestos de observación, dieron la noticia de que el «D. O. X.» estaba a la vista.

A la una aproximadamente apareció el grandioso aparato sobre la bahía que recorrió con dirección sudeste, evolucionando después alrededor de la capital.

Después regresó a la bahía, viró en el centro y se posó majestuosamente sobre el agua, mientras el gentío prorrumpía en vitores y aplausos, sonaban los instrumentos de los barcos, se disparaban bombas y se desbordaba el entusiasmo popular.

El momento fué de una grandiosidad indescriptible.

El «D. O. X.» quedó amarrado cerca de los trasatlánticos «España» y «Masdan», cuyas tripulaciones ovacionaron a los intrépidos navegantes del aire.

La señora de Dornier fué obsequiada con un monumental ramo de flores.

En el Hotel Atlántic fueron obsequiados los tripulantes y pasajeros del avión gigante con un banquete.

Dicen de la Coruña que el hidro alemán reanudará mañana probablemente el vuelo dirigiéndose a Lisboa.

de los comandantes de guardia en prisiones militares una sección del Regimiento de Asturias al mando de un sargento.

Después del toque de silencio todos los presos se retiraron a sus celdas, efectuándolo también los comandantes Franco y Reyes.

Todo el mundo conoce las causas de la estancia en Prisiones del comandante Franco pero no las del comandante Reyes.

Franco gozaba de relativa libertad, pues el arresto se cumplió bajo palabra de honor de no vulnerarlo.

En cambio el comandante Reyes estaba procesado por una estufa cometida en complicidad con su padre teniente coronel retirado y un hermano de aquel capitán de lavaderos.

Lo realizado por Reyes y sus familiares es desconocido, y que ocurrió en tiempos de la Dictadura y la censura prohibió que se dijera nada del asunto, desplegando en esto tal rigor que los reporteros de sucesos fueron gravemente amenazados si se ocupaban del hecho.

Reyes y sus hijos tomando el nombre de un hijo del entonces ministro de la Gobernación señor Martínez Anido, se pusieron a hablar con una empresa de Filadelfia para contratar toda la paganda de las Exposiciones de Sevilla y Barcelona en Norteamérica por una cantidad de importancia que llegarán a cobrar, pero vino un representante de aquella empresa a Madrid; visitó al hijo del ministro y se descubrió el fraude, formulándose la oportuna denuncia al juzgado.

Los comandantes de infantería formaron tribunal de honor a su compañero Reyes, exculmando del Ejército, donde era baja en la actualidad.

Se dice que el sábado el gobernador de Prisiones militares visitó a Franco, diciéndole que estuviera preparado pues en breve llegaría un capitán de la guardia civil para trasladarle al Castillo de San Cristóbal de Penpolca.

Franco protestó enérgicamente.

Después recibió algunas visitas a las que dijo que estaba dispuesto ante tal iniquidad a practicar la huelga del hambre.

Esta madrugada al hacer una de las rondas la guardia notaron la falta de Franco y de Reyes, dando inmediatamente cuenta al Gobernador de Prisiones quien ordenó se practicara una requisita, observándose que la roja de la Capilla rayante a la calle del Rosario tenía limado y levantado uno de los garrotes.

También se dice que durante la noche última estuvo parado un auto largo rato en la referida calle del Rosario, precisamente debajo de la roja de la Capilla, lo que viene a robustecer la creencia en dicho auto se fugaron Franco y Reyes.

Como Franco tiene con su compañero Oñi una escuela de aprendizaje de aviación se practican registros en la misma, viéndose que no faltaba ningún aparato, lo cual descarta la creencia de que pudieran haber desaparecido por vía aérea.

De todos es conocido el ideario político del comandante Franco y esto hace suponer que su fuga está relacionada con algún asunto de tal carácter.

La fuga de Franco constituye hoy el tema de todas las conversaciones en Madrid.

Los comandantes Franco y Reyes se fugan de Prisiones militares

Hasta ahora se ignora su paradero

En las primeras horas de la mañana de hoy ha comenzado a circular por Madrid el rumor que rápidamente ha podido ser comprobado, de que de las Prisiones militares donde se encontraba cumpliendo un arresto, se había fugado el famoso comandante aviador Ramón Franco en compañía del ex comandante Reyes, procesado por estafas.

El propio Capitán general de Madrid ha confirmado la noticia al salir de Palacio, pero sin hacer comentario alguno.

Circulan distintas versiones acerca de la forma en que se ha llevado a cabo la evasión.

Los periodistas que hacen información en Palacio interrogaron al Capitán general de Madrid quien como decimos les confirmó la noticia de la fuga.

Los informadores le preguntaron a que hora se observó la falta del comandante Franco, contestando que a las cuatro de la madrugada, pues hasta dicha hora se creía que estaba en su celda.

Pidieron más detalles los periodistas al capitán general, limitándose este a decir que en la roja de la celda que ocupaba Franco en prisiones militares había sido cortado uno de los barrotes, pero ignoraba si se había evadido por aquel sitio o por la puerta, ya que Franco no estaba preso sino arrestado.

Hasta el momento se ignora el

Centro Regulador de Operaciones de Cambios

MADRID

Ultimas noticias del día 24 de Noviembre de 1930:

	Mínimo	Máximo
Francos.	34'65	34'95
Libras esterlinas.	42'85	43'20
Dollars.	8'82	8'895
Francos B.		24'60
Florines.		3'5475
Francos S.		170'95
Liras.		46'15
Reichsmark.		2'10125

Información facilitada por el Banco de Castellón.

## Conferencias telefónicas

(SERVICIO TELEFONICO DE TRES A SIETE DE LA TARDE)

Madrid, 24 Noviembre.

Declaraciones de un ministro de la Corona sobre el momento actual

Un periodista ha conseguido entrevistarse con un ministro, con quien ha tratado sobre los asuntos políticos discutidos en el último Consejo de ministros.

El periodista interrogó al ministro sobre los rumores de estos días, contestando el consejero de la Corona:

—Hasta el Gobierno llegaron esos rumores, y más tarde, como es natural, quedó enterado, de todo cuanto ocurría. Pero estas revoluciones son para pasar el rato, porque los mismos revolucionarios avisan a las autoridades. La situación está franca y resueltamente despejada y el Gobierno, que nunca vió peligro en estas conspiraciones, se afirma cada día más en su propósito, y si no tuviera la absoluta seguridad de que cuenta con fuerzas para reprimir y terminar rápidamente con cualquier movimiento revolucionario, no estaría ni un momento más ocupando el poder.

Tenga usted la evidencia de que el Gobierno, y mucho más el general Berenguer, alma y espíritu del Gabinete, no tolerará movimientos para implantar otra dictadura, ni blanca ni roja.

Sobre las futuras elecciones

Hemos hablado con un político

de las futuras elecciones

Hemos hablado con un político

de las futuras elecciones

Hemos hablado con un político

de las futuras elecciones

Hemos hablado con un político

de las futuras elecciones

Hemos hablado con un político

AGUA DE SANTA SOL

SE VENDE Casa Nole

Dasoa pensión

Con familia distinguida, caballero y ven. Razón, Obelisco, 7-2.º

SOLAR

de 1.498 metros cuadrados en la calle de Méndez Núñez se vende Razón, Alloza, 67.

# DE FUTBOL

## La jornada campeónica de ayer en España

### EN MESTALLA

#### El Valencia, gracias a su línea media se adjudica el título de campeón, al vencer justamente al Castellón por 1 a 0

#### Los albinos desarrollaron un juego muy pobre, causando la decepción de sus incondicionales que esperaban el triunfo

Ha terminado el campeonato regional y la fortuna no ha querido ser propicia para el Castellón que con un punto de ventaja sobre su directo rival, el Valencia, no ha podido clasificarse en primer lugar.

¡Que lo vamos a hacer! ¡Otro año será!

Aunque por la mínima diferencia en goles y puntos, el Valencia ha conseguido, al fin el título de campeón regional, que dos años seguidos ostenta el Castellón.

¿Lo ha merecido el Valencia?

Estamos seguros que a codo contaría con un sí rotundo los dos mil castellanos que ayer vieron el match. Mereció vencer el equipo merengue—justo es reconocerlo—no por un gol de diferencia, si por muchos más. Fué mucho mejor equipo, jugó mucho más que el Deportivo.

Fué de las pocas veces que pueden los valencianistas vanagloriarse de haber ganado honradamente al Castellón. Y en su favor abonamos aún, el haberse resuelto antes del encuentro, el «caso» Agust. De haberse dilucidado después, hubiera sido otra cosa que repugnaria a los mismos valencianistas, más exaltados. Lo que es innegable siempre lo es.

Lo repetimos: en el campo se ganaban las batallas, no en la Federación.

Que tanto el campeón como el subcampeón, hagan un lucido papel en el campeonato de España, y que acrediten el valor deportivo de esta región, especialmente el primero es el más llamado a hacerlo por ser campeón y por el nombre que ostenta. El subcampeón estamos seguros que no lo irá en zaga y que llegará más lejos que el pasado año.

Pero ahora vienen ensanguinados los partidos de Liga. Si el Castellón, quiere demostrar lo que ayer no quiso o no pudo, ha de ganarle en Mestalla y en el Sequil obteniendo a la vez, mejor clasificación que el Valencia.

¿Estamos? La pelota... ¿a qué está en el tejado. ¡Hay que devolver!

**Optimismo... Decepción.**

Para demostrar el optimismo reinante, la fé que se tenía en el triunfo del Castellón, bastará que digamos que en Mestalla nos reuniríamos más de dos mil. Cinco cuartos de hora fueron lo suficiente para que nuestras esperanzas, nuestras ilusiones se derrumbasen con estrépito definitivamente. Definitivamente porque pasados tan solo unos minutos de juego aquí y allá se coligió lo que iba a ser; se esperaba de un momento a otro; los merengues nos prepararon como buenos diplomáticos antes de asustarnos el golpe final, el de Gracia. ¡Si que es gracioso!

Quizás más que la derrota, nos dolió el mal papel que se hizo ante veinte y tantos mil espectadores. Aunque por eso mismo admitimos la derrota como bien merecida.

**Mejor técnica.**

El Valencia se desenvolvió como pocas veces lo hemos visto. Y ello no tiene su explicación en lo mal que lo hizo su contrincante. Dominó un setenta y cinco por ciento, llevó la iniciativa en el juego, imprimió un juego rápido con habilidad y maestría, con seriedad. En lo único que no estuvo acertado fué en el remate: fueron malos chutadores, aunque Altés les puso en evidencia, en las veces que acertaban con la puerta.

Todos se portaron admirablemente, aunque con una dureza excesiva a la que no había derecho. Salvador fué el mejor medio. Anuló a Capilla y a Guillén, a la desesperada a Guillén.

Por los delanteros los extremos y Vilanova.

Muy segura y potente la defensa; hien es verdad que jugó a sus anchas.

Bien Amorós, Imosi y Cano, esto en sus pocas intervenciones.

**El revés.**

El reverso fué el Castellón. Si hicieramos un análisis, de todos

los matches jugados por el Castellón, veríamos cómo no ha tenido una tarde completa, media todo lo más, y en otros en que ha estado de malas, hemos visto destellos, atisbos de buen juego que han sobrado para ganar. Pero ayer que se necesitaba poner toda la carne en el asador, como vulgarmente se dice, ni siquiera eso... nada. Dos chuta inocentes, otro que va fuera por precipitación, y ¡total! que hubiera podido ser aún el del triunfo, en las postrimerías del encuentro, se estrelló el balón en el lateral.

Descolocado, impotente Guillén para mantener a raya la movilidad de los merengues, no sirvió balones con la precisión necesaria, empeñándose en no dar juego a las alas. Craso error. Equivocada táctica.

Hasta los niños en pañales saben que nuestro delantero centro no sabe llevar la línea, que se desenvuelve embarazosamente. Y sin embargo todo el juego por el centro, para que sirviera de provecho... a Salvador.

Recuerdo y verá Guillén que las escasas ocasiones en que mandó balones a los extremos fueran las de peligro. Peligros por la velocidad de éstos y porque es el juego que necesita Capilla. Centros, muchos centros para que actuó su cabeza o su chut potente.

Ni Broto, ni Capilla, ni Montañés hicieron ayer nada en absoluto, sino cansarse en vano.

Los extremos, en especial Arroz, hicieron algo aceptable.

Beltrán tuvo frito a Torredel-flot. Aquel, con Salvador, los mejores medios.

Altés no hizo olvidar a Alange. Fué su actuación colosal.

La zaga aceptable. Archilés actuó con energía.

Gran equivocación de la línea modular que no supo imponer el juego raso y anduvo siempre retrasado, abandonando el servicio de balones al adelante.

Un buen arbitraje.

Corrió a cargo del prestigioso juez del Colegio madrileño Melcón, del que quedamos satisfechos por su equanimidad. Tuvo algunas equivocaciones—¿quién no las tiene?—que igual perjudicaron a uno como a otro bando, aunque diríamos que más perjudicó a los albi-negros, tal vez coaccionado por el público y por los almadillizos. Pero en fin, no fueron errores de bulto. Lo repetimos. Aplaudimos su labor.

**Formas y equipos.**

Cinco corners contra el Castellón por 3 a favor.

Los equipos fueron:

Valencia: Canc, Melcónchón; Torregaray; Imosi, Salvador, Amorós; Torredel-flot, Vilanova, Navarro, Cendo y Sánchez.

Castellón: Altés; Archilés, Vilanova; Amorós, Imosi, Salvador, Amorós; Torredel-flot, Vilanova, Navarro, Cendo y Sánchez.

### En el resto de España

(SERVICIO DE LA AGENCIA NOTI-SPORT)

#### Bilbao

Aronas, 6 Sastoa, 1

En el campo de Ibañeta se jugó ayer por la mañana el encuentro Arenas y Sastoa. El dominio de los areneros fué grande marcando cinco goles en la primera parte y llegando al final del partido con el tanteo de seis a uno a su favor. Los goles areneros los marcaron el primero Saro, segundo y tercero Gurruchaga, cuarto Rivero en claro offside y quinto Gurruchaga.

En el segundo tiempo Gurruchaga marcó el sexto y en las postrimerías Sebaila marcó el gol de honor del Sastoa.

Arbitró Alday deficientísimo.

**Athético 3 Alavés, 2**

El campo de San Mamés estaba repleto de público cuando el árbitro Olartechea daba la señal para comenzar el partido Athético y Alavés.

El primer tiempo fué de gran dominio athético, destacando la gran actuación de Leristain y Cirriaco Quincoces que pareció como si quisiera reservarse. Dos goles legró el Athético en esta parte. El primero por mediación de Bato, de chut por bajo y el segundo se debió a Gorriziz al rematar un buen servicio de Bata.

En esta primera parte se consiguió al Alavés con un penalty que sacado por Gorriziz dió en el poste, pero por haberse movido Beristain se ordenó la repetición y nuevamente volvió a dar en un palo lateral.

En el segundo tiempo Heredia marcó el gol alavés aprovechando una melée ante la puerta alabética y momentos después Lafuente lo grabó el tercero.

En las postrimerías Juregui lo grabó el segundo gol alavés. El

athético hizo un partido regular destacando Urquizar, Blasco, Lafuente y Gorriziz y del Alavés Beristain, Cirriaco Quincoces nada más que regular.

#### Valencia

Sporting de Sagunto, 4 Levante, 0

Ayer en el Puerto de Sagunto celebró el partido Sporting local y Levante. Los primeros momentos fueron de dominio de los forasteros, destacando la buena actuación del meta local Llago, pero poco a poco se impuso el Sporting, marcando en el primer tiempo un gol en un corner.

En el segundo tiempo marcaron tres goles más los de Sagunto logrando el primero por Prieto y los dos últimos por Millán.

Se distinguieron Llago, Vicentín Cervera por los vencedores y Alamar y Camps por los vencidos.

#### Don Benito

D. Don Benito, 3 S. Villanovense, 2

Se ha celebrado con bastante animación el partido de fútbol Deportivo local Unión Sporting de Villanueva.

El Deportivo dominó bastante más que sus contrarios, venciendo los por tres a dos, marcados los goles por Gorla Sanchez y Porte y los del Sport Villanovense por Rodríguez los dos de penalty.

Arbitró deficientemente Vaca.

#### Gijón

Club Gijón, 6 Stadium Aviles, 2

Con regular entrada se ha celebrado el partido arriba indicado.

Marcaron primero los gijoneses por mediación de López el primero y el segundo gol, destacando la actuación del guardameta avileño Rogelio.

El Stadium logró su primer gol de penalty tirado por Armando y con dos a uno terminó la primera parte.

Al comienzo de la segunda empató Vallins, pero el Club Gijón se impuso y marcó cuatro goles más debido dos a Jaime el quinto a López y el sexto a Ordiales. Arbitró discretamente Blanco.

#### Barcelona

Barcelona, 5 Español, 0

En Los Cortes se celebró ayer, con numeroso público, una nueva lucha entre los líderes de la región catalana en partido oficial.

El resultado, lo mismo que el desarrollo del encuentro, fué favorable a los azulgranas que superaron a sus contrarios en entusiasmo y en técnica, aunque éstos jugaron también con gran acierto y voluntad.

La exhibición de ayer del Barcelona fué de las magníficas. Todo el conjunto se empleó a maravilla y realizaron un juego magnífico, pero sobre todos se distinguió Samitier, que se destacó de nuevo, demostrando su valía indiscutible.

Casi todo el partido fué de presión azulgrana y aunque los españoles hicieron fuerte resistencia sus intervenciones se caracterizaron más que nada por escapadas sin continuidad. En ellas conseguían bastante peligro, en especial por Padrón, pero la defensa contraria les desbaratá a las combinaciones con gran energía y Llorca paraba con magnífico estilo.

El único incidente que hubo que lamentar fué una mútua agresión entre Diego y Tena, siendo ambos expulsados, y un encuentro de Zebala y Bosch en el que el barcelonista resultó lesionado aunque continuó jugando.

El primer gol fué una floritura de Samitier, a los quince minutos, después de burlar a los defensas españoles y el segundo cuando faltaban tres minutos para terminar el tiempo un fuerte chut de Goiburo recogiendo un pase de Diego.

En la segunda parte Oriols y Trabal zancadillaron a Samitier dentro del área, tirando éste un penalty que se convirtió en el cuarto gol. Ya antes Samitier había conseguido el tercero al rematar un corner. A los treinta y cinco minutos Arnaú consiguió el quinto gol recogiendo un centro de Samitier.

Se destacaron además de Samitier, por el Barcelona, Guzmán y Mas, y por el Español Oriols y Padrón.

**Europa, 1 Júpiter, 0**

**Sebadell, 1 Badalona, 0**

#### Coruña

D. de la Coruña, 3 Racing Ferrol, 1

Un lleno completo registró el campo de Riazor en el partido Deportivo local Racing del Ferrol.

#### Madrid

Athletic Club, 1

Ayer en el terreno de Vallecas se celebró el partido de la máxima emoción del campeonato regional.

El Madrid al derrotar al Athletic Club por tres goles a uno, se clasifica campeón de la región.

El Athletic por su parte queda subcampeón y el tercer puesto lo ocupa el Racing.

La actuación y la defensa athética fué la causa de la derrota.

El Madrid no jugó bien, pero lo hizo mejor que sus contrarios y a victoria fué justa. En la primera parte Lezcano, al rematar un corner consiguió el primer gol.

El segundo tanto lo logró Leoncito al rematar un nuevo corner. Olaso al empezar el segundo tiempo, de un buen tiro marcó el tercer tanto.

Al recibir una patada de Peña se lesionó Buria y tuvo que ser retirado del terreno de juego.

Le dieron tres puntos de sustento.

El Athletic con diez jugadores jugó mucho mejor que con el equipo completo, logrando Cuesta el tanto del honor.

Arbitró bien Espinosa.

**Unión, 2 Tranvía, 1**

#### Sevilla

Betis Balompé, 3 Sevilla, 1

Los jugadores del Betis salieron ayer en su campo frente al Sevilla, decididos a obtener la victoria a toda costa, ya que su caso con el

malagueño, pendiente de fallo de la Federación Nacional, podría originarles una contrariedad y correspondiendo al entusiasmo que desplegaron consiguiendo el triunfo muy merecidamente pues casi siempre fueron los dueños de la situación y a su conseguir más goles que los concedidos.

En el primer tiempo marcó el Sevilla por medio de Hernández y pronto empató el bético Romero en una melée. Este mismo jugador consiguió el segundo, rematando una falta y después Timinán logró otro tanto anulado por offside.

En la segunda parte Romero volvió a aumentar el tanteo y poco después el árbitro Palomé, que actuó con gran desacierto, sea causa justificada expulsó a dicho jugador, con lo cual consiguió que el Sevilla declinara, pero como la defensa bética se empleó con gran entusiasmo, el marcador no varió.

#### Valladolid

R. Valladolid, 4 Cultural de León, 4

**Logroño**

D. Logroño, 4 Euskalduna, 1

#### San Sebastián

Real Sociedad, 5 Osasuna, 0

**R. Unión, 4 Tolosa, 2**

**Vigo**

Celta, 6 Club Coruña, 1

#### Pamplona

Aurora, 2 Peña Sport, 1

#### Pontevedra

Eiría, 3 Burgas, 0

#### Palma de Mallorca

Alfonso XIII, 1 Baleares, 0

#### Oviedo

Racing de Santander, 6

Real Oviedo, 3.

#### Murcia

Real Murcia, 5

Lorca, 1

#### Campeonato valenciano

Clasificación de los equipos después de la jornada de ayer:

Por el número de goles a favor:

Castellón, 28.

Valencia, 27.

Saguntino, 15.

Sporting, 14.

Levante, 13.

Gimnástico, 6.

Por el número de goles en contra:

Valencia, 7.

Sporting, 15.

Castellón, 16.

Gimnástico, 17.

Levante, 20.

Saguntino, 27.

Puntuación general:

Valencia, 17 puntos.

Castellón, 16.

Levante, 9.

Sporting, 8.

Saguntino, 4.

Gimnástico, 4.

#### Partidos amistosos

**Castellón**

En el Sequil

C. D. Gimnástico, 1.

C. D. Castellón (amateur), 0.

**Huelva**

Recreativo, 3.

Malagueño, 0.

#### Se vende

o se alquila en Villarreal, un horno de pan-cocor, que amasa diariamente dos sacos de harina; uno de pan blanco y otro de rojo.

Razón en el Club Martínez, de Villarreal.

# OH...!!!

## Si Vd. rodara con Miller

### Es sin disputa el Neumático que ofrece mayores garantías por su calidad cada día más acreditada y reconocida.



Cuando necesite un Neumático  
Pida un MILLER a su proveedor

Distribuidores exclusivos para la provincia

## Garage Castellón

Peris y Varella

Herrero, 23 CASTELLÓN